

**Report to City Council:**  
**The Department of Housing Preservation and Development on the Certification of**  
**Correction Process for class C violations**

January 1, 2025 to December 31, 2025 (Calendar Year 2025 or “CY25”).<sup>1</sup>

This report was prepared by the Department of Housing Preservation and Development (HPD) in accordance with Administrative Code section 26-2503. Pursuant to Local Law 117 of 2019, no later than March 31 annually, HPD must present the findings of the audits of certifications of corrections performed in the previous year. HPD must audit no fewer than 15 percent of all certifications of correction of class C violations filed with the agency. The audit is an inspection to ensure that the violating conditions cited in the notice of violation have been corrected. This report includes the following:

1. The total number of audits conducted;
2. The percentage of certifications of correction audited;
3. The percentage of audited certifications of correction found to have been false;
4. For audited certifications of correction found to have been false, the total amount of civil penalties collected and, if applicable, the number of additional sanctions imposed, disaggregated by type; and
5. For buildings where an audited certification of correction is found to have been false in the reporting period, whether a certification of correction filed for such building has been audited by the department in the previous five years, and whether such audit or audits resulted in a finding or findings of false certification.

Overall, in CY25:

- The certification rate related to class C violations remained relatively steady as compared to CY2024: 42% of class C violations were certified as corrected by property owners.
- HPD attempted reinspections for 63% of class C certifications received, well over the mandated 15% reinspection requirement.
- False certifications rates also remained relatively steady as compared to CY24: 32% of completed reinspections of certifications were found to be falsely certified.
- The Certification Watchlist program, implemented in CY2025, has resulted in a ~10% decrease in the percent of false certifications identified for these buildings between the beginning and the end of CY25.

## **I. Overview**

HPD is responsible for enforcing State and City laws and codes relating to housing quality and safety, including issuing violations of the New York State Multiple Dwelling Law and New York City Housing Maintenance Code (HMC). The HMC has three classes of code violations: non-hazardous (class A), hazardous (class B) and immediately hazardous (class C). The HMC provides the timeline for correction and the certification of correction of all violations.

Class C immediately hazardous violations include conditions such as lead-based paint hazards, missing, defective or missing window guards, self-closing doors, mold, pest conditions (mice,

---

<sup>1</sup> Starting in 2024, HPD changed the reporting period from Fiscal Year to Calendar Year due to Local Law 71 of 2023 requiring HPD to establish a certification watch list starting January 2025.

cockroaches, rats, etc.), inadequate heat or hot water and the absence of required signage regarding where the key to the boiler room is located.

In all cases, except related to heat and hot water violations, service is considered completed five days from the mailing of the Notice of Violation—the time period specified by law to allow for delivery before the correction period begins. For heat and hot water violations, service is considered completed at the time of the inspection because the violation is posted at the building. Correction periods for the various class C violations are listed in the table below.

<b>Immediately hazardous Violations (Class C)</b>	<b>Time allotted for correction after receipt of Notice before civil penalties accrue</b>
Lead-based Paint, Window Guards, Mold, Pests	21 days
Self-Closing Doors	14 days
Heat and Hot Water	Immediately
All other class C (e.g. no access to boiler room, defective door locks, cut hazards, trip hazards, active leaks, waste line obstructions, etc.)	24 hours

Once a violation is corrected, it is the property owner’s responsibility to notify HPD by submitting a Certification of Correction. The certification must be submitted either on paper to the appropriate HPD borough office, with the completed violation documents accompanied by a notarized signature by the registered owner or managing agent, or submitted electronically through eCertification<sup>2</sup>.

## **II. Data and Analysis**

In CY25, HPD issued 279,136 class C violations, approximately 6% less than the 298,043 class C violations issued in CY24. The percent of certifications of correction received related to these violations decreased marginally from CY24 to CY25, from 128,815 certifications (43% of violations issued) to 117,584 certifications (42% of violations issued). Of conditions frequently cited by HPD (with a minimum of 1,000 violations issued during the reporting period), self-closing door violations, window guard violations, pest violations, and violations issued because ready access to heating systems was not available were certified at a higher rate than other conditions. Property owners filed a Certification of Correction for approximately 52% of self-closing door violations and 50% for pest violations, as compared to approximately 30% for all other class C violations. This may reflect the limitations of the 24 hour deadline for correction that applies to most violations, and suggests that we may see a higher certification rate if owners are given longer, more realistic time periods for full correction.

Once HPD receives a properly completed certification, a notice titled “Notice of Receipt of Violation Certification,” referred to as the CIV-14 (see Appendix A), is generated and sent to the tenant indicating that the owner has submitted a certification to the agency stating that the

<sup>2</sup> Lead-based paint and mold violations cannot be eCertified.

condition was corrected. The notice provides the tenant with the option to challenge this certification; the tenant may do so by phone, by email, or by mailing a response to HPD. HPD records these tenant challenges and attempts to schedule an appointment with the tenant to reinspect that certification. In CY25, a total of 3,701 tenant challenges were recorded, 43% of which were to class B certifications, and 38% of which were for class C certifications (18% were to class C pest certifications). Only 1% of certified class B and 1% of class C violations were challenged. In all other cases where no challenge is received, HPD may audit such submissions with a reinspection except in the case of self-closing door violations (where HPD is mandated to attempt an inspection of the certification as of January 1, 2023) and lead-based paint violations (which have required a reinspection since 2004), or for buildings on the Certification Watchlist (see Section III of this report).

HPD continues to far exceed the minimum 15% reinspection of certifications as required by Local Law 117 of 2019. From January 1, 2025, to December 31, 2025, HPD attempted to conduct reinspections for 74,294 class C violations issued during CY2025 for which a Certification of Correction had been submitted (63% of certifications). Of the inspections attempted, 75% were completed, meaning that the inspector was able to observe whether the condition was corrected or not.

In addition to the consistently high percentage of reinspections attempted for certifications of class C violations, HPD also significantly increased reinspection attempts for certifications of class B violations in CY25. Rates of certification by owners for class B violations remained constant from CY24 to CY25, at 46% of violations for both years, but HPD nearly doubled the rate of reinspections attempts from CY24, totaling 76,903 (45% of certifications) in CY25. Of the reinspections attempted in this category in CY25, 67% of them were completed.

As mandated in the HMC, most violations are deemed corrected and closed seventy days from the date of receipt by HPD of such certification<sup>3</sup> unless a re-inspection made within such period finds that the violation has not been corrected.

If a certification has been received and a reinspection finds the condition to not have been corrected, HPD must record this determination (false certification), notify the person who executed the certification by registered or certified mail to the address stated in the certification that the certification was not accepted, and send a copy of the false certification notice to the tenant.

The false certification number and percentage both decreased marginally from CY24: false certifications in CY25 were 17,811 (32% of completed reinspections of certifications) compared to 22,208 (33% of completed reinspections of certification) in CY24. This overall percentage of certifications of correction found to be falsely certified has been fairly consistent for the past several years of recordkeeping, averaging 32% over the past 5 years. There are several noteworthy points about the categories of false certification:

1. When factoring in the number of reinspections completed by HPD for **pests** compared to reinspections completed for other violation types, pest violations were found to be falsely certified at a higher rate: 50% of the time a pest violation that HPD successfully reinspected

---

<sup>3</sup> Lead-based paint violations and B/C mold violations cannot be deemed complied (the law requires a completed reinspection).

was falsely certified compared to the overall 32% of the time for other violation types. HPD attributes this high false certification rate to the nature of pest violation correction. Even though an owner may properly treat such a condition and therefore validly certify that steps were taken to address this condition, pest conditions may take many treatments over a longer period of time to properly remediate and often require a more comprehensive pest management plan requiring consistent action and maintenance from both property owners and tenants. 26% of the total number of false certifications are for pest violations.

2. While **self-closing door violations** are greater in number and make up a larger percentage (49%) of the total number of false certifications, these violations were found to be falsely certified at a slightly lower rate: 30% of the time a self-closing door that HPD successfully reinspected it was found to be false, compared to the overall percentage at 32%.
3. Violations concerning the proper notice and **access to heating systems** were found to be falsely certified at a higher rate: 42% of the violations reinspected by HPD were found to be falsely certified, compared to the overall 32% false certification rate.
4. **Window guard violations** are falsely certified at approximately the average overall rate, with 31% found to be falsely certified upon reinspection.
5. **Mold, heat/hot water, and lead-based paint violations** are among the violation categories with the lowest rate of false certification, at 14%, 13%, and 2% of reinspections, respectively. This has implications especially for the dismissal of lead-based paint violations, which currently cannot be deemed complied and so remain open if HPD is unable to gain access on a certification reinspection, even though the numbers indicate that 98% of the time the condition is properly and validly corrected.

Comparisons between the rates of certification and false certification in categories of violations between CY24 and CY25 show nominal differences, with statistical consistency across categories of violations. Self-closing door violations and pest violations continue to make up the largest percentages of the total number of class C violations—25% and 24% in CY24, and 25% and 21% in CY25, respectively. No statistically significant change was found in all other violation categories. Rates of certification of violations and rates of false certification upon reinspection also show negligible changes from CY24 to CY25, holding constant for violations regarding self-closing doors, pest, mold, heat/hot water, lead-based paint, and heating system notice/access. The only category of violation with a comparatively significant change is window guard violations: while rates of certification remained the same at 54% for both CY24 and CY25, there was a significant decrease in the rate of false certification, from 37% in CY24 to 31% in CY25.

Falsely certified violations remain open. Per HMC §27-2115(a)(4), a person making a false certification of correction of a violation is subject to a civil penalty of not less than fifty dollars nor more than two hundred fifty dollars for each non-hazardous violation falsely certified; a civil penalty of not less than two hundred and fifty dollars nor more than five hundred dollars for each hazardous violation falsely certified; and a civil penalty of not less than five hundred dollars nor more than one thousand dollars for each immediately hazardous violation falsely certified.<sup>4</sup> HPD initiated 23 false certification cases (inclusive of the cases referred from the Certification Watchlist

---

<sup>4</sup> In addition to the civil penalties provided in HMC §27-2115(a)(4), HMC §27-2115 provides for additional civil penalties for false certifications of correction regarding heat/hot water violations, lead-based paint, and the control of pests and other indoor allergens.

detailed in Section 3 which included CY25 violations). The amount of penalties collected related to these cases was \$60,100.

### III. Certification Watchlist (CWL)

On or about January 15<sup>th</sup> each year beginning in 2025, one hundred class A multiple dwellings are selected for HPD’s Certification of Correction Watch List pursuant to Local Law 71 of 2023 based on the following criteria:

- (A) more than 20 hazardous violations or immediately hazardous violations have been certified as corrected during the previous calendar year, other than a violation issued pursuant to section 27-2017.4 of this code (pest violations), and
- (B) at least four of such hazardous or immediately hazardous violations were falsely certified as corrected during such calendar year.

The buildings with the highest number of falsely certified violations that meet the above criteria are selected for the program. HPD notifies owners and managing agents of buildings selected for the Certification Watchlist via mail shortly after the building is selected on/about January 15<sup>th</sup> each year. The Certification Watchlist Notice to Tenants is posted by HPD at the building when it enters the program (See Appendix B).

#### Buildings Selected by Borough (CY25)

Borough	# of Buildings	# of Units	Average Size
Manhattan	5	342	68
Bronx	73	6,107	84
Brooklyn	14	792	57
Queens	0	0	0
Staten Island	8	1,109	139
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>8,350</b>	<b>84</b>

The majority of buildings selected for the CY25 Watchlist were by profile larger dwellings located in the Bronx. A total of 27,655 qualifying

violations were issued to the 100 buildings in CY24—16,865 class B violations and 10,790 class C non-pest violations. 19,690 (71%) of the total violations issued were certified, and 27% of the certified violations were found to be falsely certified upon reinspection. The highest and lowest number of false certifications found for a single building on the list was 197 and 27, respectively (average 54, median 41), and the percentages of false certification for a single building ranged from 64% to 11%.

The buildings on the CY25 Watchlist were issued a total of 26,905 violations in CY25—17,279 class B violations and 9,626 qualifying class C violations (excluding pest violations). 20,317 (76%) of the total number of violations were certified, and over 97% of these violations were either successfully reinspected, or HPD made two attempts to reinspect as required by the law. Of those reinspected, 7,563 (37%) were found to be falsely certified upon reinspection, compared to the overall city-wide average (29%) for class C violations. The average number of false certifications

per building was 76, and the median was 56. Percentages of false certification for a single building ranged from 77% to 16%. HPD initiated a false certification case and comprehensive litigation against the property with the highest number of false certs, and that building also met the criteria for and was selected for the Alternative Enforcement Program in 2026.

An analysis of the certification data comparing the buildings on the Certification watchlist between CY24 and CY25 found that the inclusion in the Certification Watchlist program had a positive impact on several points over time. The absolute number of certifications showed a 31% decrease from CY24 to CY25 while the absolute number of violations issued decreased comparatively more moderately at 22%, which may indicate that the buildings were responsive to program measures and therefore less likely to file certifications if the work was not completed. Inclusion in the program, with the increased reinspections of certifications, also resulted in a higher percentage of false certifications in these buildings at the start of program implementation in CY25, compared to CY24. This meant that those violations found to be falsely certified were left open, to the benefit of tenants, as the status then accurately reflects the conditions and remains actionable. The program's enforcement actions also had a measurable effect over time, with a 10% decrease in false certification rate from the first five months of 2025 to the following five months. This trend is expected to continue as owners and property managers become more familiar with the program, especially for those buildings re-selected for the CY26 program year.

Notably, of the 100 buildings selected for the watchlist in 2025, 12 of them are also in the Alternative Enforcement Program (AEP), an enhanced enforcement program for buildings with many housing maintenance code violations (7 of the 12 were selected for AEP in January 2025). These overlap buildings were issued a total of 2,613 violations (excluding pest violations), and were both certified and falsely certified at rates higher than the overall: 1,357 (51%) violations were certified, and 683 (50%) of them were found to be falsely certified upon reinspection. The higher percentages of inspections of certification—finding false certification and keeping those violations open—may have contributed to ensuring that these buildings were selected for AEP.

In CY25, HPD initiated false certification litigation against 16 of the buildings and comprehensive litigation against 2 of the buildings on the Certification Watchlist.

By the criteria specified, 44 of the buildings selected for the CY25 Watchlist were also included on the Certification Watchlist for CY26. Of these repeat buildings, 10 showed a decrease in the rate of false certification over the course of CY25, but still exhibited a high enough rate to be reselected. Of the remaining 34 buildings, HPD has initiated litigation against 15 properties seeking civil penalties.

#### **IV. Recommendations for Next Steps**

HPD continues to strive to both increase the rate of certification and to reduce the percentage of false certifications submitted to HPD. Towards achieving these goals, HPD recommends the following:

1. Review the timeline associated with class C violations to ensure that the correction and certification timelines are reasonable and allow for successful owner certification of correction.

2. Review the timeline for final certification of pest violations specifically, considering an increase to the time allotted for compliance through the specific creation of partial compliance timelines to account for the greater temporal commitment required to treat pest infestations successfully.
3. Improve the certification process, including updating the technology and improving the process for eCertification. During CY24, HPD secured the funding for the replacement of the system and expects to bring on a vendor to begin building a new system in CY2026.
4. Consider imposing fees against properties on the Certification Watchlist.
5. Consider expanding attorney resources to initiate false certification cases against properties which consistently false certify.
6. Explore ways to improve the tenant challenge process to encourage more tenants to reach out to HPD in cases where work has not actually been done or been done properly.
7. Consider technological adjustments to increase the number of Certification reinspections by incorporating Notice of Violation inspections into the Real Time Field Force (RTFF) platform, which would allow Housing Inspectors to reinspect certified violations at the same time that they may be responding to new complaints.
8. Continue outreach to property owners around the obligation to certify violations and the proper ways to correct and certify the correction of class C violations. This may include more detailed language regarding the violation specified on the Notice of Violations, inserts mailed along with the Notice detailing instructions for correction, and bulletins sent out to property owners highlighting certain violation types and the appropriate steps for correction.

**Data corresponding to report requirements: please note that the tables below reflect activity related to immediately hazardous (class C) violations only.**

	CY25
1. The total number of class C certifications received	117,574
a. The total number of certified violations where HPD attempted a reinspection	74,294
b. The total number of certified violations where HPD completed a reinspection	55,754
2. The percentage of certifications audited;	
a. The percentage of certified violations where HPD attempted a reinspection	63%
b. The percentage of certified violations where HPD completed a reinspection	47%
3. The percentage of audited certifications of correction found to have been false	32%
4. For audited certifications of correction found to have been false the total amount of civil penalties collected and, if applicable the number of additional sanctions imposed, disaggregated by type.	\$60,100
5. For buildings where an audited certification of correction is found to have been false in the reporting period whether a certification of correction filed for such building has been audited by the department in the previous five years and, whether such audit or audits resulted in a finding or finding of false certification	3,733

As indicated in footnote 1, starting with the 2023 report, HPD has changed the reporting period from Fiscal Year to Calendar Year due to new legislation requiring HPD to establish a certification watch list in 2025. For historical context, the table below contains statistical information from CY22—CY24.

	CY22	CY23	CY24
1. Total number of class C certifications received	79,831	103,672	128,815
a. Total number of certified violations where HPD attempted a reinspection	20,317	70,289	88,627
b. Total number of certified violations where HPD completed a reinspection	15,602	50,803	66,505
2. Percentage of certifications audited;			
a. Percentage of certified violations where HPD attempted a reinspection	25%	68%	69%
b. Percentage of certified violations where HPD completed a reinspection	20%	49%	52%
3. Percentage of audited certifications of correction found to have been false	30%	34%	33%
4. For audited certifications of correction found to have been false the total amount of civil penalties collected and, if applicable the number of additional sanctions imposed, disaggregated by type.	\$85,130	\$58,125	\$43,750
5. For buildings where an audited certification of correction is found to have been false in the reporting period, whether a certification of correction filed for such building has been audited by the department in the previous five years and, whether such audit or audits resulted in a finding or finding of false certification	1,078	2,742	3,786

**Appendix A**

THE CITY OF NEW YORK  
DEPARTMENT OF HOUSING PRESERVATION AND DEVELOPMENT  
DIVISION OF CODE ENFORCEMENT

**NYC** DCE/ BRONX BORO OFFICE  
Department of Housing Preservation & Development  
1932 Arthur Avenue  
BRONX, NY10457  
nyc.gov/hpd

BLDG ID	BORO	REG NO	HOUSE NO.	STREET NAME	NOV ID	PAGE
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	1 of 1

NOTICE OF RECEIPT OF VIOLATION CERTIFICATION

NAME AND ADDRESS
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

This is to notify you that the landlord of the above referenced building claims to have corrected the violations listed on this form. If we do not hear from you, we may or may not attempt to reinspect this condition. If we do not reinspect this condition, the violation(s) will be closed based on the information from the owner 70 days after the date in the column labelled "Certified by Owner."

**IF ANY VIOLATION HAS NOT BEEN CORRECTED AND YOU WANT TO FILE A TENANT CHALLENGE TO THIS CERTIFICATION, EITHER,**

- Call the Code Enforcement Boro Office at 212 863-7250 or email us at [BXtenantchallenge@hpd.nyc.gov](mailto:BXtenantchallenge@hpd.nyc.gov) OR
- Complete this form as follows:

- Circle the numbers of the violations you claim are uncorrected on the AGENCY COPY;
- Sign the claim of uncorrected violations at the bottom of the AGENCY COPY;
- Keep the OCCUPANT COPY of this notice or make a copy of the AGENCY COPY for your records; and
- Return the AGENCY COPY of this form within 5 days to the appropriate borough office at the address provided above

**Note:** You will receive a notice if an inspection by this department confirms that the violation(s) have not been corrected.

VIOLATION NUMBER	ISSUE DATE	CLASS	VIOLATION DESCRIPTION	CORRECT BY	CORRECTION BY OWNER	CERTIFY BY OWNER
[REDACTED]	11/28/2025	B	§ 27-2005 ADM CODE PROPERLY REPAIR WITH SIMILAR MATERIAL THE BROKEN OR DEFECTIVE CALKING AROUND THE BATHTUB IN THE BATHROOM LOCATED AT APT 5C, 5th STORY, 2nd APARTMENT FROM WEST AT NORTH	01/05/2026	01/08/2026	01/19/2026
[REDACTED]	11/28/2025	B	§ 27-2026, 2027 HMC: PROPERLY REPAIR THE SOURCE AND ABATE THE EVIDENCE OF A WATER LEAK ABOVE THE CEILING IN THE 1st ROOM FROM NORTH LOCATED AT APT 5C, 5th STORY, 2nd APARTMENT FROM WEST AT NORTH	01/05/2026	01/08/2026	01/19/2026
[REDACTED]	11/28/2025	B	§ 27-2005 ADM CODE REPAIR THE BROKEN OR DEFECTIVE PLASTERED SURFACES AND PAINT IN A UNIFORM COLOR THE CEILING IN THE 1st ROOM FROM NORTH LOCATED AT APT 5C, 5th STORY, 2nd APARTMENT FROM WEST AT NORTH	01/05/2026	01/08/2026	01/19/2026

You can go on-line to [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) for more information about pending violations on this property, violation class and corrected by / certify regulations.

**CLAIM OF UNCORRECTED VIOLATIONS**

I HAVE CIRCLED THE VIOLATION NUMBERS THAT HAVE NOT BEEN CORRECTED.

\_\_\_\_\_  
OCCUPANT'S SIGNATURE                      DATE SIGNED                      CONTACT PHONE #

Spanish: El HPD emitió previamente infracciones para su edificio/apartamento. Este aviso es para informarle que el propietario dice haber corregido las infracciones de vivienda que figuran al frente de este formulario. Si necesita ayuda para comprender a qué condiciones corresponden las infracciones o si alguna infracción no se ha corregido, puede comunicarse con el HPD al número de teléfono, dirección de correo electrónico o dirección postal que figuran al frente de este documento. Proporcione un número de teléfono para que podamos comunicarnos con usted y programar una inspección si es necesario.

Arabic: سابقاً مخالفات للمبنى/الشقة الخاصة بك. يهدف هذا الإشعار إلى إبلاغك بأن المالك يدعي أنه قام بتصحيح مخالفات الإسكان المذكورة في مقدمة هذا HPD أصدرت على رقم الهاتف أو عنوان البريد الإلكتروني أو العنوان HPD النموذج. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في فهم شروط الانتهاكات أو لم يتم تصحيح أي انتهاكات، فيمكنك الاتصال بالبريدي المدرج في مقدمة هذا المستند. قم بتوفير رقم هاتف حتى نتمكن من الاتصال بك لتحديد موعد الفحص إذا لزم الأمر.

Bengali: HPD পূর্বে আপনার বিল্ডিং/অ্যাপার্টমেন্টের জন্য উল্লঙ্ঘন নোটিশ জারি করেছে। এই নোটিশটির দ্বারা আপনাকে জানানো হচ্ছে যে বাড়িগুলো নিজ আবাসনে এই ফর্মের সামনের পাতায় তালিকাভুক্ত আবাসন উল্লঙ্ঘনগুলিকে সংশোধন করে ফেলেছেন বলে দাবি করছেন। কোন কোন অবস্থার কারণে উল্লঙ্ঘন জারি করা হয়েছে বা কোন উল্লঙ্ঘনগুলিকে সংশোধন করা হয়নি তা বুঝতে যদি আপনার সাহায্যের প্রয়োজন হয়, তবে আপনি এই নথির সামনে তালিকাভুক্ত টেলিফোন নম্বরে ফোন করে, ইমেল অ্যাড্রেসে ইমেইল করে, বা বা ডাকযোগে চিঠি পাঠিয়ে HPD-এর সাথে যোগাযোগ করতে পারেন। আপনি এমন একটি ফোন নম্বরের দিন যাতে আমরা প্রয়োজনে পরিদর্শন করতে যাওয়ার সময় নির্ধারণ করতে আপনার সাথে যোগাযোগ করতে পারি।

French: Le HPD a précédemment émis des infractions pour votre immeuble ou appartement. Cet avis a pour but de vous informer que le propriétaire prétend avoir corrigé les infractions au droit du logement énumérées au recto de ce formulaire. Si vous avez besoin d'aide pour comprendre les conditions dans lesquelles les infractions ont été commises ou si certaines infractions n'ont pas été corrigées, vous pouvez contacter le HPD au téléphone, à l'adresse électronique ou à l'adresse postale figurant au recto de ce document. Veuillez indiquer un numéro de téléphone afin que nous puissions vous contacter pour programmer une inspection si nécessaire.

Haitian Creole: HPD te deja bay vyolasyon pou bilding/apatman w la. Avi sa a se pou fè w konnen pwopriyete a fè konnen li te korije vyolasyon lojman ki endike sou devan fòm sa a. Si w bezwen ed pou konprann kondisyon vyolasyon yo oswa si nenpòt vyolasyon pa korije, ou ka kontakte HPD nan nimewo telefòn, adrès imèl oswa adrès postal ki endike sou devan dokiman sa a. Bay yon nimewo telefòn pou nou ka kontakte w pou planifye yon enspeksyon si sa nesèsè.

Korean: 주택 보존 개발부(Department of Housing Preservation and Development, HPD)는 이전에 귀하의 건물/아파트에 위반 통지서를 발급했습니다. 임대인이 양식의 전면에 나열된 주택 위반 사항을 정정했다고 주장한다는 것을 귀하에게 알리기 위해 본 통지서를 보내드립니다. 어떤 상태에 대해 위반증이 발급된 것인지 파악하는 데 도움이 필요한 경우 또는 정정된 위반 사항이 없는 경우, 본 문서의 전면에 있는 전화번호, 이메일 주소, 우편 주소로 HPD에 연락하십시오. 필요한 경우, 귀하에게 연락하여 점검을 잡을 수 있도록 전화번호를 알려주시기를 바랍니다.

Polish: HPD wydało wcześniej decyzje o naruszeniu dotyczącym Pana/Pani budynku/mieszkania. Niniejsze powiadomienie ma na celu zawiadomienie, że wynajmujący twierdzi, że naprawił naruszenia dotyczące warunków mieszkaniowych wskazane na pierwszej stronie niniejszego formularza. Jeśli potrzebujesz pomocy w zrozumieniu, jakich warunków dotyczą naruszenia lub jeśli jakiegokolwiek naruszenia nie zostały usunięte, należy skontaktować się z HPD pod numerem telefonu, adresem e-mail lub adresem korespondencyjnym podanym na pierwszej stronie niniejszego dokumentu. Prosimy o podanie numeru telefonu, abyśmy mogli skontaktować się z Panem/Panią w celu zaplanowania kontroli, jeśli zajdzie taka potrzeba.

Russian: HPD ранее уже принимал решение по вопросу о нарушениях в Вашем здании/квартире. Данное уведомление информирует Вас о том, что нарушения, перечисленные на передней стороне этой формы, по утверждению домовладельца устранены. Если Вам нужна дополнительная информация об условиях, при которых были допущены нарушения, или о том, какие нарушения не были устранены, Вы можете связаться с сотрудниками HPD по телефону, электронной почте или почтовому адресу. Контактная информация приведена на титульном листе данного документа. Укажите свой номер телефона, чтобы мы могли связаться с Вами и назначить инспекцию в случае необходимости.

Urdu: HPD نے اس سے پہلے آپ کی عمارت/اپارٹمنٹ کے مدنظر خلاف ورزیاں جاری کی تھیں۔ یہ نوٹس آپ کو یہ اطلاع دینے کے لیے ہے کہ مکان مالک اس فارم کے سامنے والے حصے پر مندرجہ رہائش کی خلاف ورزیاں ٹھیک کر دینے کا دعویدار ہے۔ اگر آپ کو یہ سمجھنے میں مدد درکار ہے کہ خلاف ورزیوں کے حالات کیا ہیں یا کسی خلاف ورزی کو ٹھیک بنانے کے لیے اس دستاویز کے سامنے والے حصے پر مندرجہ ٹیلیفون نمبر، ای میل پتہ یا ڈاک کے پتے پر رابطہ کر سکتے/سکتی ہیں۔ ایک فون نمبر فراہم کریں تاکہ HPD انہیں کیا گیا ہے تو، آپ سے اس دستاویز کے سامنے والے حصے پر مندرجہ ٹیلیفون نمبر، ای میل پتہ یا ڈاک کے پتے پر رابطہ کر سکتے/سکتی ہیں۔ اگر ضروری ہو تو ایک معاہدے کا شیڈول طے کرنے کے لیے ہم آپ سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

Chinese: 住房保护和发展部 (Department of Housing Preservation and Development, HPD) 曾针对您所在的建筑/公寓发布违规通告。本通知旨在告知您，房东声称已经纠正本表前面所列的住房违规行为。如果您需要帮助来了解因何违规或任何未纠正的违规行为，您可以按照本文件前面列出的电话号码、电子邮箱或邮寄地址与 HPD 联系。请提供您的电话号码，以便我们在必要时可以联系您安排检查。

OCCUPANT COPY

## Appendix B



### NOTICE TO TENANTS

#### CERTIFICATION OF CORRECTION WATCH LIST

After the New York City Department of Housing Preservation and Development (HPD) issues Housing Maintenance Code violations to your building (such as for pests and leaks), the property owner is responsible to correct those violations and then submit a certification to HPD that the violations have been corrected. If a property owner submits a certification to HPD, the tenant is notified by mail that they may request a reinspection if the violation was not corrected or HPD may choose to randomly inspect. If HPD finds that the violation was not corrected, that violation is considered to have been falsely certified and the violation will remain open. This property has been selected for HPD's Certification of Correction Watch List due to a significant number of falsely certified violations. For more information on the exact criteria, visit [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd). Beginning January 15, 2025, and for the duration of the calendar year, HPD will attempt to reinspect any certification of corrections submitted by the property owner related to violations issued for conditions in this building. **Please provide access for the HPD inspector to reinspect these violations to ensure that the repair was made in accordance with the law.** Property owners and their agents are required to certify the correction of conditions only after they have been properly addressed. **If you receive notification from HPD that an owner/agent has certified a violation as corrected, but you believe the violation remains unresolved, you may also contact us at 212-863-7250 to schedule the reinspection of the violation.**

This property has been selected for HPD's Certification of Correction Watch List due to a significant number of falsely certified violations. For more information on the exact criteria, visit [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) or scan the QR code below.



CWL\_HPDP Notice to Tenant Jan 2025 / Attachment 3

This property has been selected for HPD's Certification of Correction Watch List due to a significant number of falsely certified violations. You can get a copy of this notice with more information by visiting [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) or scan the QR code below.

تم اختيار هذا العقار للإدراج في القائمة الخاصة باعتماد تصحيح المخالفات لدى دائرة الحفاظ على الإسكان والتنمية (Department of Housing Preservation and Development, HPD) بسبب عدد كبير من المخالفات التي تم اعتماد تصحيحها بشكل خاطئ. يمكنك الحصول على نسخة من هذا الإشعار مع المزيد من المعلومات عبر زيارة الموقع الإلكتروني [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) أو تصوير رمز الاستجابة السريعة (QR) أدناه.

সংশোধিত বলে ভুলভাবে প্রত্যাহিত উল্লঙ্ঘনযোগ সংখ্যক লক্ষ্যের কারণে এই সম্পত্তিকে ডিপার্টমেন্ট অফ হাউসিং প্রিজারভেশন অ্যান্ড ডেভেলপমেন্ট (Department of Housing Preservation and Development, HPD) -এর সার্টিফিকেশন অব করেকশন-এর ওয়াচ লিস্টের অন্য নির্বাচন করা হয়েছে। আপনি [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) ওয়েবসাইটে গিয়ে অথবা সিস্টের QR কোড স্ক্যান করে আরো তথ্য সহ এই বিতর্কিত একটি কপি পেতে পারেন।

由于大量虚假认证的违规行为, 该物业已被选入房屋保护和开发局 (Department of Housing Preservation and Development, HPD) 的纠正认证的观察名单。您可以通过访问 [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) 或扫描下方二维码获取本通知的副本及更多信息。

Cette propriété a été retenue pour figurer dans la Liste de surveillance pour les attestations de rectification du Département du développement et de la préservation du logement (Department of Housing Preservation and Development, HPD) en raison d'un nombre significatif de violations qui sont attestées à tort. Vous pouvez vous procurer une copie de cette notification comportant davantage d'informations en vous rendant sur le site [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) ou en scannant le QR code ci-dessous.

Yo te seleksiyone pwopriyete sa a pou Lis Sliveyans Sètifikasyon pou Koreksyon Depatman Prezèvasyon ak Devlopman Lojman (Department of Housing Preservation and Development, HPD) akòz gwo kantite vyolasyon ki te fosman sètifye. Ou ka jwenn yon kopi avè sa a ak plis enfòmasyon lè w al vizite [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) oswa lè w eskane kod QR ki anba a.

본 부동산은 위반 사항의 시정 이 허위로 인공된 경우가 많아 주택 보존 개발부(Department of Housing Preservation and Development, HPD)의 시정 인공 주시 목록에 선정되었습니다. [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) 웹사이트를 방문하거나 아래 QR 코드를 스캔하여 자세한 정보가 담긴 본 통지서 사본을 확인하실 수 있습니다.

Ze względu na znaczną liczbę naruszeń fałszywie poświadczonych jako wyeliminowane, niniejsza nieruchomość została wyselekcjonowana do umieszczenia na Liście obserwacyjnej poświadczeń poprawek Wydziału Konserwacji i Rozwoju Mieszkalnictwa (Department of Housing Preservation and Development, HPD). Kopię tego zawiadomienia wraz z dodatkowymi informacjami można uzyskać, odwiedzając stronę internetową [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) lub skanując poniższy kod QR.

Этот объект был включен в список особого контроля по сертификации исправлений Департамента по сохранению и развитию жилищного фонда (Department of Housing Preservation and Development, HPD) из-за значительного количества ошибочно сертифицированных нарушений. Вы можете получить копию этого уведомления с дополнительной информацией, посетив сайт [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) или отсканировав приведенный ниже QR-код.

Esta propiedad ha sido seleccionada para la Lista de Vigilancia de Certificación de Corrección del Departamento de Preservación y Desarrollo de Vivienda (Department of Housing Preservation and Development, HPD, por su sigla en inglés) debido a un número significativo de infracciones con certificaciones falsas. Puede obtener una copia de este aviso con más información si visita [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) o escanea el código QR a continuación.

غلط طریقے سے کی گئی بہت ساری تصدیقوں میں یوں خلاف ورزیوں کی بنا پر اس جائیداد کو ہاؤسنگ پریزرویشن اینڈ ڈیولپمنٹ (Department of Housing Preservation and Development, HPD) کی فہرست برائے تصدیق تصحیح کے لیے چنا گیا ہے۔ [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd) پر جا کر یا مندرجہ ذیل کووار (QR) کوڈ کو اسکین کر کے، آپ مزید معلومات کے ساتھ، اس نوٹس کی ایک نقل حاصل کر سکتے/سکتی ہیں۔